

2008 m. gegužės 20 d., antradienis

- atsižvelgdamas į 1994 m. gruodžio 20 d. Tarpinstitucinį susitarimą dėl pagreitinto teisės aktų tekstų oficialaus kodifikavimo darbo metodo ⁽¹⁾,
 - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 80 ir 51 straipsnius,
 - atsižvelgdamas į Teisės reikalų komiteto pranešimą (A6-0152/2008),
1. pritaria Komisijos pasiūlymui, suderintam su konsultacinės darbo grupės, sudarytos iš Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos teisės tarnybų atstovų, pateiktomis rekomendacijomis;
 2. paveda Pirmininkui perduoti Parlamento poziciją Tarybai ir Komisijai.

⁽¹⁾ OL C 102, 1996 4 4, p. 2.

Kuro elementų ir vandenilio bendroji įmonė *

P6_TA(2008)0203

2008 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento teisėkūros rezoliucija dėl pasiūlymo dėl Tarybos reglamento, įsteigiančio Kuro elementų ir vandenilio bendrąją įmonę (COM(2007)0571 – C6-0446/2007 – 2007/0211(CNS))

(2009/C 279 E/29)

(Konsultavimosi procedūra)

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Tarybai (COM(2007)0571),
 - atsižvelgdamas į 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamentą (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento ⁽¹⁾ (Finansinis reglamentas), ypač į jo 185 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo ⁽²⁾ (TIS), ypač į jo 47 punktą,
 - atsižvelgdamas į EB sutarties 171 ir 172 straipsnius, pagal kuriuos Taryba kreipėsi į Parlamentą dėl konsultacijos (C6-0446/2007),
 - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 51 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į Pramonės, mokslinių tyrimų ir energetikos komiteto pranešimą ir Biudžeto komiteto nuomonę (A6-0145/2008),
1. pritaria Komisijos pasiūlymui su pakeitimais;
 2. mano, kad pasiūlyme dėl teisės akto numatyta orientacinė suma privalo neviršyti dabartinės 2007–2013 m. daugiametės finansinės programos 1a išlaidų kategorijos išlaidų viršutinės ribos ir atitikti 2006 m. gegužės 17 d. Tarpinstitucinio susitarimo (TIS) 47 punkto nuostatas; pažymi, kad visi finansavimo po 2013 m. klausimai turės būti sprendžiami derybų dėl kitos finansinės programos metu;

⁽¹⁾ OL L 248, 2002 9 16, p. 1. Reglamentas su paskutiniais pakeitimais, padarytais Reglamentu (EB) Nr. 1525/2007 (OL L 343, 2007 12 27, p. 9).

⁽²⁾ OL C 139, 2006 6 14, p. 1. Susitarimas su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2008/29/EB (OL L 6, 2008 1 10, p. 7).

2008 m. gegužės 20 d., antradienis

3. pažymi, kad Biudžeto komiteto nuomonė nekliaudo taikyti procedūros, nustatytos 2006 m. gegužės 17 d. TIS 47 punkte, kuris taikomas Kuro elementų ir vandenilio bendrosios įmonės įsteigimui;
4. ragina Komisiją pagal EB sutarties 250 straipsnio 2 dalį atitinkamai pakeisti savo pasiūlymą;
5. ragina Tarybą pranešti Parlamentui, jei ji ketina nukrypti nuo teksto, kuriam pritarė Parlamentas;
6. ragina Tarybą dar kartą konsultuotis su Parlamentu, jei ji ketina iš esmės keisti Komisijos pasiūlymą;
7. paveda Pirmininkui perduoti Parlamento poziciją Tarybai ir Komisijai.

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PAKEITIMAS

Pakeitimas 1**Pasiūlymas dėl reglamento
7 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

(7a) 2007 m. kovo mėn. Europos vandenilio ir kuro elementų technologijų platformos įgyvendinimo grupė priėmė įgyvendinimo planą, kuriame buvo apskaičiuota, kad norint išspręsti technologinius uždavinius 2007–2015 m. laikotarpiui reikėtų 7,4 mlrd. EUR biudžeto, kurio trečdalis turėtų būti skirtas moksliniams tyrimams ir technologinei plėtrai. Tam, kad ES galėtų sukurti ilgalaikes tvarias technologijas, didelė šio moksliniams tyrimams ir technologinei plėtrai finansuoti skirta biudžeto dalis turėtų būti skirta į šitvirtinimą rinkoje orientuotiems moksliniams tyrimams.

Pakeitimas 2**9 konstatuojamoji dalis**

(9) Kuro elementų ir vandenilio BTI tikslas – Europoje įgyvendinti mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos programą kuro elementų bei vandenilio srityse. **Tai atliekant** turėtų bendradarbiauti ir dalyvauti pramonės suinteresuotosios šalys, įskaitant MVĮ, mokslinių tyrimų centrus, universitetus ir regionus.

(9) Kuro elementų ir vandenilio BTI tikslas – Europoje įgyvendinti mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos programą kuro elementų bei vandenilio srityse. **Atliekant šią veiklą, kuri turėtų būti grindžiama Europos vandenilio ir kuro elementų technologijų platformos atliktu darbu,** turėtų bendradarbiauti ir dalyvauti pramonės suinteresuotosios šalys, įskaitant MVĮ, mokslinių tyrimų centrus, universitetus ir regionus.

2008 m. gegužės 20 d., antradienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PAKEITIMAS

Pakeitimas 3**10 konstatuojamoji dalis**

(10) Atsižvelgiant į viešojo bei privataus sektorių partnerystę, kurioje dalyvauja svarbiausios suinteresuotosios šalys, ir jos ilgalaikę veiklą, teikiamą socialinę bei ekonominę naudą Europos piliečiams, Komisijos bei pramonės finansinių išteklių sutelkimą ir kuro elementų bei vandenilio MTTP+D veiklos sričių bendrą finansavimą, didelį mokslinių ir techninių žinių poreikį, taip pat susijusias pramoninės nuosavybės teises, būtina įsteigti Kuro elementų ir vandenilio bendrąją įmonę (toliau – KEV bendroji įmonė) pagal Sutarties 171 straipsnį. Šis juridinis asmuo turėtų užtikrinti Kuro elementų ir vandenilio BTI skirtų lėšų darnų naudojimą ir veiksmingą valdymą. Siekiant užtikrinti tinkamą veiklos, pradėtos, tačiau **dar neužbaigtos** pagal Septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.), valdymą, KEV **bendrąją įmonę reikėtų įsteigti pradiniam 10 m. laikotarpiui iki 2007 m. gruodžio 31 d. Šis laikas gali būti pratęsimas.**

(10) Atsižvelgiant į viešojo bei privataus sektorių partnerystę, kurioje dalyvauja svarbiausios suinteresuotosios šalys, ir jos ilgalaikę veiklą, teikiamą socialinę bei ekonominę naudą Europos piliečiams, Komisijos bei pramonės finansinių išteklių sutelkimą ir kuro elementų bei vandenilio MTTP+D veiklos sričių bendrą finansavimą, didelį mokslinių ir techninių žinių poreikį, taip pat susijusias pramoninės nuosavybės teises, būtina įsteigti Kuro elementų ir vandenilio bendrąją įmonę (toliau – KEV bendroji įmonė) pagal Sutarties 171 straipsnį. Šis juridinis asmuo turėtų užtikrinti Kuro elementų ir vandenilio BTI skirtų lėšų darnų naudojimą ir veiksmingą valdymą. Siekiant užtikrinti tinkamą **MTTP** veiklos, pradėtos, tačiau **nebaigtos** pagal Septintąją bendrąją programą (2007–2013 m.), valdymą, KEV **bendroji įmonė turėtų būti įkurta** laikotarpiui iki 2017 m. gruodžio 31 d. **Reikia užtikrinti, kad 2013 m. po paskutinio kvietimo teikti paraiškias vis dar tebesitęsiantys projektai būtų įgyvendinami, stebimi ir finansuojami iki 2017 m.**

Pakeitimas 4**10 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

(10a) *Siekiant, kad kuro elementų ir vandenilio technologijos būtų veiksmingai taikomos, daugelyje sričių reikia esminių pasiekimų. Taigi Komisija turėtų atlikti pagrindinį vaidmenį siekiant užtikrinti, kad ilgalaikiams moksliniams tyrimams būtų skiriamas tinkamas dėmesys ir kad jie, atsižvelgiant į KEV bendrosios įmonės patariamųjų organų, t. y. Mokslinio komiteto ir valstybių narių aukšto lygio grupės rekomendacijas, būtų atitinkamai remiami.*

Pakeitimas 5**11 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

(11a) *Reikėtų skatinti MVL, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimą MTTP veikloje. Vadovaujantis dalyvavimo Septintojoje bendrojoje programoje taisyklėmis, didžiausias reikalavimus atitinkančių išlaidų viešojo finansavimo lygis MVL, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų atveju turėtų būti penkiasdešimt procentų didesnis, nei kitų subjektų.*

2008 m. gegužės 20 d., antradienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PAKEITIMAS

Pakeitimas 6**12 konstatuojamoji dalis**

(12) KEV bendrosios įmonės narėmis steigėjomis turėtų būti Europos bendrija ir Europos kuro elementų ir vandenilio bendros technologijų iniciatyvos pramonės grupė (toliau – pramonės grupė), kuri atstovauja pramonės interesams ir kurioje gali dalyvauti privačios bendrovės. KEV bendrosios įmonės nare gali tapti įsteigta mokslinių tyrimų grupė.

(12) KEV bendrosios įmonės narėmis steigėjomis turėtų būti Europos bendrija, **atstovaujama Komisijos**, ir Europos kuro elementų ir vandenilio bendros technologijų iniciatyvos pramonės grupė (toliau – pramonės grupė), kuri atstovauja pramonės interesams ir kurioje gali dalyvauti privačios bendrovės **bei kuro elementų ir vandenilio pramonės asociacijos**. KEV bendrosios įmonės nare gali tapti įsteigta mokslinių tyrimų grupė.

Pakeitimas 7**13 konstatuojamoji dalis**

(13) KEV bendrosios įmonės einamąsias išlaidas nuo pradžių lygiomis dalimis piniginiiais įnašais turėtų dengti Europos bendrija ir pramonės grupė (PG). Jeigu įsteigiama mokslinių tyrimų grupė, ji turėtų **dengti 1/12 einamųjų išlaidų**.

(13) KEV bendrosios įmonės einamąsias išlaidas nuo pradžių lygiomis dalimis piniginiiais įnašais turėtų dengti Europos bendrija ir pramonės grupė (PG). Jeigu įsteigiama mokslinių tyrimų grupė, ji **taip pat** turėtų **prisidėti dengiant einamąsias išlaidas**.

Pakeitimas 8**13 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

(13a) Einamosios išlaidos, ypač administracinės išlaidos, turėtų būti kuo mažesnės ir reikėtų visapusiškai naudotis esamų įstaigų ištekliais ir organizacinėmis sistemomis.

Pakeitimas 9**14 konstatuojamoji dalis**

(14) **MTTP+D** skirtos veiklos išlaidos turėtų būti dengiamos iš Bendrijos **ir privataus sektoriaus** lėšų.

(14) Veiklos išlaidas turėtų dengti Bendrija, **pramonės sektorius ir kiti viešojo ir privataus sektoriaus juridiniai asmenys, dalyvaujantys veikloje. Papildomai lėšų galėtų skirti, inter alia, Europos investicijų bankas (EIB), ypač pagal Rizikos pasidalijimo finansinę priemonę, sukurtą EIB ir Komisijos, pagal Sprendimo Nr. 2006/971/EB III priedą.**

Pakeitimas 10**14 a konstatuojamoji dalis (nauja)**

(14a) Dėl poreikio užtikrinti stabilias užimtumo sąlygas ir vienodą požiūrį į darbuotojus bei pritraukti profesionalių aukščiausio lygio mokslo ir technikos darbuotojų, Komisija turi būti įgaliota komandiruoti tiek pareigūnų, kiek jų reikia KEV bendrajai įmonei. Kitus darbuotojus, laikydami priimančios šalies įdarbinimo taisyklių, turėtų samdyti KEV bendroji įmonė.

2008 m. gegužės 20 d., antradienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PAKEITIMAS

Pakeitimas 11**15 konstatuojamoji dalis**

(15) KEV bendroji įmonė turėtų būti Bendrijos įsteigta organizacija, dėl kurios biudžeto įvykdymo sprendimą priima Europos Parlamentas *Tarybai rekomendavus. Tačiau reikėtų atsižvelgti į BTI kaip viešojo ir privataus sektorių partnerystės ir, visų pirma privataus sektoriaus įnašo į jos biudžetą specifiškumą.*

(15) KEV bendroji įmonė turėtų būti Bendrijos įsteigta organizacija, dėl kurios biudžeto įvykdymo sprendimą priima Europos Parlamentas, *atsižvelgdamas į Tarybos rekomendaciją.*

Pakeitimas 12**16 konstatuojamoji dalis**

(16) KEV bendroji įmonė, prieš tai pasikonsultavusi su Komisija, turėtų priimti specialias finansines nuostatas, paremtas 2002 m. birželio 25 d. Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento principais. Šiose nuostatose turėtų būti atsižvelgta į konkrečius jos veiklos poreikius, visų pirma atsižvelgiant į konkrečius dėl poreikio derinti Bendrijos ir privatų finansavimą.

(16) KEV bendrajai įmonei taikomos finansinės taisyklės neturėtų nukrypti nuo 2002 m. lapkričio 19 d. Komisijos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2343/2002 dėl finansinio pagrindų reglamento, skirto įstaigoms, minėtoms Tarybos reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 dėl Europos Bendrijų bendrajam biudžetui taikomo finansinio reglamento 185 straipsnyje ⁽¹⁾, išskyrus atvejus, kai tai reikalinga atsižvelgiant į konkrečius jos veiklos poreikius, visų pirma į poreikį derinti Bendrijos ir privatų finansavimą. *Norint patvirtinti bet kokias taisykles, kurios nukrypsta nuo Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2343/2002, turėtų būti gautas išankstinis Komisijos sutikimas. Apie tokią leidžiančią nukrypti nuostatą turėtų būti pranešama biudžeto valdymo institucijai.*

⁽¹⁾ OL L 357, 2002 12 31, p. 72. Klaidų ištaisymas OL L 2, 2003 1 7, p. 39.

Pakeitimas 13**1 straipsnis**

1. Siekiant įgyvendinti Kuro elementų ir vandenilio bendrą technologijų iniciatyvą (toliau – BTI), įsteigiama bendroji įmonė (toliau – KEV bendroji įmonė), kaip apibrėžta Sutarties 171 straipsnyje, laikotarpiui iki 2017 m. gruodžio 31 d. *Šis laikotarpis gali būti pratęstas persvarsčius šį reglamentą.*

2. KEV bendroji įmonė yra *juridinis asmuo*. Valstybėse narėse ji turi didžiausią teisinę galią, suteikiamą juridiniams asmenims pagal tų valstybių įstatymus. Visų pirma, ji gali įsigyti kilnojamojo ir nekilnojamojo turto arba disponuoti juo ir būti teismo proceso šalis.

1. Siekiant įgyvendinti Kuro elementų ir vandenilio bendrą technologijų iniciatyvą (toliau – BTI), įsteigiama bendroji įmonė (toliau – KEV bendroji įmonė), kaip apibrėžta Sutarties 171 straipsnyje, laikotarpiui iki 2017 m. gruodžio 31 d. *Užtikrinama, kad 2013 m. po paskutinio kvietimo teikti paraišką vis dar tebesitęsiantys projektai bus įgyvendinami, stebimi ir finansuojami iki 2017 m.*

2. KEV bendroji įmonė – *tai įstaiga, kaip nurodyta Finansinio reglamento 185 straipsnyje ir 2006 m. gegužės 17 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl biudžetinės drausmės ir patikimo finansų valdymo 47 punkte* ⁽²⁾. Visose valstybėse narėse ji turi didžiausią teisinę galią, suteikiamą juridiniams asmenims pagal tų valstybių įstatymus. Visų pirma, ji gali įsigyti kilnojamojo ir nekilnojamojo turto arba disponuoti juo ir būti teismo proceso šalis.

2008 m. gegužės 20 d., antradienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PAKEITIMAS

3. KEV bendroji įmonė laikoma tarptautine organizacija, kaip apibrėžta Direktyvos 2004/17/EB 22 straipsnio c punkte ir Direktyvos 2004/18/EB 15 straipsnio c punkte.

4. KEV bendrosios įmonės buveinė yra Briuselyje (Belgija).
5. KEV bendrosios įmonės įstatai pateikti priede.

4. KEV bendrosios įmonės buveinė yra Briuselyje (Belgija).
5. KEV bendrosios įmonės įstatai pateikti priede.

⁽²⁾ OL C 139, 2006 6 14, p. 1. Susitarimas su pakeitimais, padarytais Sprendimu 2008/29/EB (OL L 6, 2008 I 10, p. 7).

Pakeitimas 14 2 straipsnio 2 dalis

2. Visų pirma vykdant šią programą:

2. Visų pirma vykdant šią programą:

–a) **siekama paversti Europos Sąjungą kuro elementų ir vandenilio technologijų sričių lydere ir padėti kuro elementų ir vandenilio technologijoms įsitvirtinti rinkoje, kad didžiuliai privalumai, kurių tikimasi iš šių technologijų, būtų naudingi rinkai;**

(a) nuosekliai remiami valstybėse narėse ir asocijuotose šalyse vykdomi moksliniai tyrimai, technologinė plėtra ir demonstracinė veikla (**MTTP+D**), siekiant įveikti rinkos nepakankamumą bei sukurti rinkai tinkamus produktus ir taip palengvinti sustiprintas pramonės pastangas sparčiai diegti kuro elementų ir vandenilio technologijas;

a) nuosekliai remiami valstybėse narėse ir **prie Septintosios bendrosios programos prisijungusiose šalyse (toliau – asocijuotose šalyse)** vykdomi moksliniai tyrimai, technologinė plėtra ir demonstracinė veikla (**MTTP**), siekiant įveikti rinkos nepakankamumą bei sukurti rinkai tinkamus produktus ir taip palengvinti sustiprintas pramonės pastangas sparčiai diegti kuro elementų ir vandenilio technologijas;

(b) remiamas Kuro elementų ir vandenilio BTI mokslinių tyrimų prioritetų įgyvendinimas, ypač teikiant dotacijas konkursinių kvietimų teikti paraiškas nugalėtojams;

b) remiamas Kuro elementų ir vandenilio BTI mokslinių tyrimų prioritetų įgyvendinimas, **įskaitant į įsitvirtinimą rinkoje orientuotus mokslinius tyrimus**, ypač teikiant dotacijas konkursinių kvietimų teikti paraiškas nugalėtojams;

(c) siekiama skatinti viešąjį ir privatų sektorius daugiau investuoti į kuro elementų bei vandenilio technologijų mokslinius tyrimus valstybėse narėse bei asocijuotose valstybėse;

c) siekiama skatinti viešąjį ir privatų sektorius daugiau investuoti į kuro elementų bei vandenilio technologijų mokslinius tyrimus valstybėse narėse bei asocijuotose šalyse;

(d) **sudaromos reikiamos paslaugų ir tiekimo sutartys, kad KEV bendroji įmonė galėtų atlikti savo funkcijas;**

(e) **užtikrinamas Kuro elementų ir vandenilio BTI efektyvumas ir veiksmingumas.**

2008 m. gegužės 20 d., antradienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PAKEITIMAS

Pakeitimas 15

3 straipsnis

3 straipsnis

Išbraukta.

Narės

1. KEV bendrosios įmonės narės steigėjos (toliau – narės steigėjos) yra:

(a) Europos bendrija, atstovaujama Komisijos, ir

(b) Europos kuro elementų ir vandenilio bendros technologijų iniciatyvos pramonės grupė „Aisbl“, įsteigta pagal Belgijos teisę (toliau – pramonės grupė).

2. Taip pat nare (toliau – narė) gali tapti mokslinių tyrimų grupė, atstovaujanti pelno nesiekiančioms mokslinių tyrimų organizacijoms, universitetams ir mokslinių tyrimų centrams, jeigu įsteigiamas mokslo bendruomenei atstovaujantis subjektas. Įsteigta mokslinių tyrimų grupė turi vieną valdybos nario mandatą.

Pakeitimas 16

4 straipsnis

4 straipsnis

Išbraukta.

Organai

1. KEV bendrosios įmonės vykdomieji organai yra šie:

(a) valdyba, ir

(b) programų biuras.

2. KEV bendrosios įmonės patariamieji organai yra šie:

(a) valstybių narių aukšto lygio grupė, ir

(b) mokslinis komitetas.

3. Suinteresuotųjų šalių visuotinis susirinkimas yra forumas, kuriame konsultuojamasi dėl pažangos, kompetencijos, būsimo mokslinių tyrimų veiklos derinimo ir krypties.

Suinteresuotųjų šalių visuotiniame susirinkime galės dalyvauti visos viešosios ir privačios suinteresuotosios šalys, valstybių narių ir kitų trečiųjų šalių tarptautinės interesų grupės. Jis bus šaukiamas kartą per metus.

2008 m. gegužės 20 d., antradienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PAKEITIMAS

Pakeitimas 17

5 straipsnis

Finansavimo šaltiniai

1. KEV bendrosios įmonės veikla bendrai finansuojama jos narių steigėjų ir narės įnašais. Be to, gali būti priimami valstybių narių, asocijuotų valstybių, regionų ar kitų suinteresuotųjų šalių, kurių tikslai atitinka BTI tikslus, įnašai, skirti konkrečioms projektams.

2. KEV bendrosios įmonės einamasis išlaidas nuo pradžių lygiomis dalimis piniginiiais įnašais dengia Europos bendrija ir pramonės grupė (PG). Jeigu įsteigiama mokslinių tyrimų grupė, ji dengia 1/12 einamųjų išlaidų. Tokiu atveju atitinkamai sumažinamas Komisijos įnašas.

3. MTTP+D veiklos išlaidas bendrai finansuoja Bendrija savo finansinėmis lėšomis ir veikloje dalyvaujantys juridiniai asmenys natūriniais įnašais, kurių dydis prilygsta bent Bendrijos įnašų dydžiui.

4. Didžiausias Bendrijos įnašas į KEV bendrosios įmonės einamąsias ir veiklos išlaidas yra 470 mln. EUR. Remiantis vertinimais, einamosios išlaidos neturėtų viršyti 20 mln. EUR. Įnašai teikiami pagal specialiąją programą „Bendradarbiavimas“, kuria įgyvendinama Mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintoji bendroji programa (2007–2013 m.)vykdant Bendrijos biudžetą pagal Reglamento (EB, Euratomas) 54 straipsnio 2 dalies b punkto nuostatas (1605/2002). Bendrijos finansinio įnašo teikimo tvarka nustatoma Komisijos (Bendrijos vardu) ir KEV bendrosios įmonės pasirašomu bendruoju susitarimu ir metiniais finansiniais susitarimais.

5. Jeigu nesuteikiama finansavimo po 2013 m. (pasi- baigus 7BP), 2014–2017 m. tęsiami tik tie projektai, kurių dotacijos susitarimas pasirašytas ne vėliau kaip 2013 m. gruodžio 31 d.

Bendrijos įnašas

4. Pradinis Bendrijos įnašas į KEV bendrosios įmonės einamąsias (įskaitant administracines išlaidas) ir veiklos išlaidas yra 470 mln. EUR. Įnašas mokamas iš Europos Sąjungos bendrojo biudžeto asignavimų, skirtų temoms „Energija“, „Nanomokslai, nanotechnologijos, medžiagos ir naujos gamybos technologijos“, „Aplinka (įskaitant klimato kaitą)“ ir „Transportas (įskaitant aeronautiką)“ pagal specialiąją programą „Bendradarbiavimas“, kuria įgyvendinama Mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintoji bendroji programa (2007–2013 m.) vykdančią Bendrijos biudžetą pagal Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 54 straipsnio 2 dalies b punkto nuostatas. Atsižvelgiant į KEV bendrosios įmonės pažangą ir į pasiekimus bei poveikį, šis įnašas gali būti peržiūrėtas atliekant laikotarpio vidurio persvarstymą.

5. Bendrijos finansinio įnašo teikimo tvarka nustatoma Komisijos (Bendrijos vardu) ir KEV bendrosios įmonės pasirašomu bendruoju susitarimu ir metiniais finansiniais susitarimais.

5a. Bendrijos įnašo į KEV bendrąją įmonę dalis MTTP veiklai finansuoti skiriama paskelbus viešus konkursinius kvietimus teikti paraiškas ir nepriklausomiems ekspertams atlikus siūlomo projekto įvertinimą.

2008 m. gegužės 20 d., antradienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PAKEITIMAS

5b. Komisijos įnašas einamosioms išlaidoms padengti turi būti ne didesnis kaip 20 mln. EUR ir turi būti mokamas metinėmis išmokomis, neviršijančiomis 2 mln. EUR; per einamuosius metus neišleista šio įnašo dalis perkeliama į kitus metus MTTP veiklai finansuoti.

Pakeitimas 18

6 straipsnis

6 straipsnis

Dalyvavimas projektuose

1. Projektuose gali dalyvauti pagrindines sąlygas tenkinantys juridiniai asmenys ir tarptautinės organizacijos, įsisteigę valstybėje narėje, asocijuotoje valstybėje ar bet kurioje trečiojoje šalyje.

2. Pagrindinės sąlygos, kurias privalo tenkinti KEV bendrosios įmonės finansuojami projektai, yra šios:

(a) juose turi dalyvauti bent trys juridiniai asmenys, kiekvienas iš jų įsisteigęs kurioje nors valstybėje narėje ar asocijuotoje valstybėje, tačiau du iš jų negali būti įsisteigę toje pačioje valstybėje narėje ar asocijuotoje valstybėje;

(b) visi trys juridiniai asmenys turi būti nepriklausomi vienas nuo kito, kaip apibrėžta Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 1906/2006, nustatančio įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (2007–2013 m.), 6 straipsnyje;

(c) bent vienas iš šių juridinių asmenų turi būti pramonės grupės arba mokslinių tyrimų grupės (jei tokia grupė yra įsteigta) narys.

3. Projekte norintys dalyvauti juridiniai asmenys sudaro konsorciumą, kurio koordinatoriumi paskiria vieną iš savo narių. Paprastai koordinatoriumi skiriamas pramonės grupės arba mokslinių tyrimų grupės (jei tokia grupė yra įsteigta) narys. Išimtis turi patvirtinti valdyba.

4. KEV bendrosios įmonės sudaromose paslaugų ir tiekimo sutartyse, finansuojamuose paramos veiksmuose, tyrimų ir mokymo veikloje turi dalyvauti bent vienas juridinis asmuo.

Išbraukta.

2008 m. gegužės 20 d., antradienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PAKEITIMAS

Pakeitimas 19

7 straipsnis

7 straipsnis

Teisė gauti finansavimą

1. Bendrijos įnašas į KEV bendrąją įmonę MTTP+D veiklai finansuoti skiriamas paskelbus konkursinius kvietimus teikti paraišką.

2. Išimtiniais atvejais KEV bendroji įmonė gali skelbti viešųjų pirkimų konkursus, jei manoma, kad to reikia mokslinių tyrimų tikslams veiksmingai pasiekti.

3. Teisę gauti tokį finansavimą turi privatūs juridiniai asmenys, tenkinantys visus toliau išvardytus kriterijus:

(a) įsisteigę valstybėje narėje arba turintys savo registruotą buveinę, centrinę ar pagrindinę verslo vietą valstybėje, kuri yra Europos ekonominės erdvės susitarimo šalis, asocijuota valstybė arba valstybė kandidatė;

(b) užsiimantys susijusia veikla kuro elementų ir (arba) vandenilio MTTP+D, pramoninio pritaikymo ar diegimo srityse ir (arba) turintys konkrečių planų netolimoje ateityje tuo užsiimti Europos Sąjungoje ar Europos ekonominėje erdvėje.

4. Teisę gauti finansavimą taip pat turi:

(a) pelno nesiekiančios viešosios įstaigos, įsisteigusios valstybėje narėje, asocijuotoje valstybėje, valstybėje kandidatėje ar EEE, įskaitant vidurinio mokymo ir aukštojo mokslo įstaigas;

(b) tarptautinės organizacijos, turinčios juridinio asmens statusą pagal tarptautinę viešąją teisę, taip pat tokių tarptautinių organizacijų įsteigtos specializuotos agentūros;

(c) trečiųjų šalių juridiniai asmenys, jeigu valdyba mano, kad jų dalyvavimas būtų ypač naudingas atitinkamam projektui.

Išbraukta.

Pakeitimas 20

8 straipsnio 1 dalis

1. KEV bendrosios įmonės finansinės nuostatos yra paremtos Reglamento Nr. 1605/2002 principais. Įmonė gali nukrypti nuo Reglamento Nr. 1605/2002, kai to reikia pagal konkrečius KEV bendrosios įmonės veiklos poreikius, gavusi išankstinį Komisijos sutikimą.

1. Bendrajai įmonei KEV taikomos finansinės taisyklės negali nukrypti nuo Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2343/2002, nebent to reikia atsižvelgiant į konkrečius veiklos poreikius ir jei iš anksto gautas Komisijos sutikimas. Apie tokią leidžiančią nukrypti nuostatą pranešama biudžeto valdymo institucijai.

2008 m. gegužės 20 d., antradienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PAKEITIMAS

Pakeitimas 21

9 straipsnio 1 dalis

1. KEV bendrosios įmonės personalui taikomi Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatai, Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygos ir Europos bendrijos institucijų bendrai priimtos taisyklės siekiant taikyti šiuos Tarnybos nuostatus ir įdarbinimo sąlygas.

1. KEV bendroji įmonė samdo darbuotojus, laikydamasi priimančioje šalyje galiojančių įdarbinimo taisyklių. Komisija gali komandiruoti į KEV bendrąją įmonę tiek pareigūnų, kiek ji mano esant reikalinga.

Pakeitimas 22

9 straipsnio 2 dalis

2. Personalo atžvilgiu KEV bendroji įmonė turi įgaliojimus, kurie pagal Europos Bendrijų pareigūnų tarnybos nuostatus suteikiami paskyrimų tarnybai ir pagal Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygas – darbo sutartis sudaryti įgaliotai tarnybai.

Išbraukta.

Pakeitimas 23

9 straipsnio 3 dalis

3. Valdyba, susitarusi su Komisija, priima reikiamas įgyvendinimo priemones Europos Bendrijų **pareigūnų tarnybos nuostatų 110 straipsnyje ir Kitų Europos Bendrijų tarnautojų įdarbinimo sąlygose nustatyta tvarka.**

3. Valdyba, susitarusi su Komisija, priima reikiamas įgyvendinimo priemones **dėl** Europos Bendrijų **pareigūnų komandiravimo.**

Pakeitimas 24

10 straipsnis

10 straipsnis

Privilegijos ir imunitetai

KEV bendrajai įmonei ir jos personalui taikomas Protokolas dėl Europos Bendrijų privilegijų ir imunitetų.

Išbraukta.

Pakeitimas 25

13 straipsnis

1. Komisija teikia Europos Parlamentui ir Tarybai metines KEV bendrosios įmonės veiklos pažangos ataskaitas.

1. Komisija teikia Europos Parlamentui ir Tarybai metines KEV bendrosios įmonės veiklos pažangos ataskaitas. **Šioje ataskaitoje nurodoma pateiktų pasiūlymų skaičius, finansuoti atrinktų pasiūlymų skaičius, dalyvių, įskaitant MVĮ, rūšys ir šalies statistikos duomenys.**

2008 m. gegužės 20 d., antradienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PAKEITIMAS

2. **Praėjus dvejimems metams nuo KEV bendrosios įmonės įsteigimo, tačiau ne vėliau kaip 2010 m.,** Komisija, **padedama nepriklausomų ekspertų, atlieka tarpinį KEV bendrosios įmonės įvertinimą.** Jame vertinama KEV bendrosios įmonės veiklos kokybė bei efektyvumas ir pažanga siekiant užsibrėžtų tikslų. Įvertinimo išvadas ir savo pastabas Komisija pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai.

3. **2017 m. pabaigoje** Komisija, padedama nepriklausomų ekspertų, atlieka galutinį KEV bendrosios įmonės įvertinimą. Šio galutinio įvertinimo rezultatai pateikiami Europos Parlamentui ir Tarybai.

4. KEV bendrosios įmonės biudžeto įvykdymą, **Tarybai rekomendavus,** tvirtina Europos Parlamentas **pagal KEV bendrosios įmonės finansiniuose nuostatuose numatytą procedūrą.**

2. Ne vėliau kaip **iki 2011 m. gruodžio 31 d. ir 2014 m. gruodžio 31 d.** Komisija **pateikia tarpinius KEV bendrosios įmonės įvertinimus, atliktus nepriklausomų ekspertų.** Jame vertinama KEV bendrosios įmonės veiklos kokybė bei efektyvumas ir pažanga siekiant užsibrėžtų tikslų. Įvertinimo išvadas ir savo pastabas **ir, prireikus, pasiūlymus dėl šio reglamento pakeitimo** Komisija pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai.

3. **Ne vėliau, kaip praėjus šešioms mėnesiams nuo KEV bendrosios įmonės likvidavimo,** Komisija, padedama nepriklausomų ekspertų, atlieka galutinį KEV bendrosios įmonės įvertinimą. Šio galutinio įvertinimo rezultatai pateikiami Europos Parlamentui ir Tarybai.

4. KEV bendrosios įmonės biudžeto įvykdymą, **atsižvelgdamas į Tarybos rekomendaciją,** tvirtina Europos Parlamentas.

Pakeitimas 26

17 straipsnis

KEV bendroji įmonė priima **MTTP+D veiklos** rezultatų naudojimą bei sklaidą reglamentuojančias taisykles, **įskaitant,** kai tinka, **nuostatas dėl naudojimosi** intelektinės nuosavybės teisėmis, atsiradusiomis vykdant MTTP+D veiklą pagal šį reglamentą. **Šiomis taisyklėmis** užtikrinamas **MTTP+D** rezultatų naudojimas ir sklaida.

KEV bendroji įmonė priima **mokslinių tyrimų** rezultatų, **grindžiamų principais, įtvirtintais 2006 m. gruodžio 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (EB) Nr. 1906/2006, pagal kurį nustatomos įmonių, mokslinių tyrimų centrų ir universitetų dalyvavimo Septintosios bendrosios programos veiksmuose ir mokslinių tyrimų rezultatų sklaidos taisyklės (2007–2013 m.)** ⁽¹⁾ (toliau – **dalyvavimo Septintojoje bendrojoje programoje taisyklės**), naudojimą bei sklaidą reglamentuojančias taisykles, **pagal kurias, naudokiamas, kad tam tikrais atvejais intelektinė nuosavybė, atsiradusi vykdant MTTP veiklą pagal šį reglamentą yra saugoma ir kad mokslinių tyrimų rezultatai yra naudojami ir skleidžiami.**

⁽¹⁾ OL L 391, 2006 12 30, p. 1.

Pakeitimas 27

19 straipsnis

KEV bendroji įmonė su Belgija sudaro susitarimą dėl priėmimo, kuriame numatomas biuro patalpų suteikimas, privilegijos bei imunitetas ir kita parama, kurią Belgija teiks KEV bendrajai įmonei.

KEV bendroji įmonė su Belgija sudaro susitarimą dėl priėmimo, kuriame **numatoma priimančiosios šalies parama suteikiant biuro patalpas,** privilegijos bei imunitetas ir kita parama, kurią Belgija teiks KEV bendrajai įmonei.

2008 m. gegužės 20 d., antradienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PAKEITIMAS

Pakeitimas 28**Priedo I.1 straipsnio 3 dalis**

3. KEV bendroji įmonė įsteigiama pradiniam laikotarpiui nuo šio reglamento paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje iki 2017 m. gruodžio 31 d.

3. KEV bendroji įmonė įsteigiama pradiniam laikotarpiui nuo šio reglamento paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje iki 2017 m. gruodžio 31 d. **KEV bendroji įmonė – tai įstaiga, įsteigta pagal Finansinio reglamento 185 straipsnį ir 2006 m. gegužės 17 d. TIS 47 punktą.**

Pakeitimas 29**Priedo I.2 straipsnis****Tiksai ir pagrindinės užduotys**

1. **KEV bendroji įmonė dirba pagal 7BP, siekdama padėti kuro elementų ir vandenilio technologijoms įsitvirtinti rinkoje ir taip sudaryti sąlygas komercinėms rinkos jėgoms atlikti lemiamą vaidmenį realizuojant šių technologijų potencialią didelę naudą visuomenei.**

2. Jos tikslai yra:

— **paversti Europą kuro elementų ir vandenilio technologijų sričių pasaulio lydere;**

— pasiekti reikiamą mokslinių tyrimų veiklos „kritinę masę“, kad pramonė, viešieji bei privatus investuotojai, sprendimų priėmėjai ir kitos suinteresuotosios šalys įgytų pasitikėjimą, reikalingą ilgalaikiai programai pradėti;

— stiprinti papildomas pramonės, nacionalines ir regionines investicijas į MTTP+D;

— **kurti Europos mokslinių tyrimų erdvę, glaudžiai bendradarbiaujant su nacionalinio ir regioninio lygmenų mokslinių tyrimų vykdytojais ir kartu paisant subsidiarumo principo;**

— integruoti mokslinius tyrimus, technologinę plėtrą bei demonstracinę veiklą ir siekti ilgalaikio tvarumo bei pramonės konkurencingumo (išlaidų, veiklos rezultatų ir patvarumo) tikslų bei nugalėti esmines technologines kliūtis;

— skatinti naujovių diegimą ir naujų vertės grandinių, apimančių MVĮ, kūrimąsi;

— palengvinti pramonės, universitetų ir mokslinių tyrimų centrų sąveiką, taip pat fundamentaliųjų mokslinių tyrimų srityje;

Pagrindinės užduotys ir veikla

1. **Pagrindinės KEV bendrosios įmonės užduotys ir veikla:**

a) **užtikrinti, kad būtų sukurta ir veiksmingai valdoma bendra kuro elementų ir vandenilio technologijų iniciatyva;**

b) pasiekti reikiamą mokslinių tyrimų veiklos „kritinę masę“, kad pramonė, viešieji bei privatus investuotojai, sprendimų priėmėjai ir kitos suinteresuotosios šalys įgytų pasitikėjimą, reikalingą ilgalaikiai programai pradėti;

c) stiprinti papildomas pramonės, nacionalines ir regionines investicijas į MTTP+D;

d) integruoti mokslinius tyrimus, technologinę plėtrą bei demonstracinę veiklą ir siekti ilgalaikio tvarumo bei pramonės konkurencingumo (išlaidų, veiklos rezultatų ir patvarumo) tikslų bei nugalėti esmines technologines kliūtis;

e) skatinti naujovių diegimą ir naujų vertės grandinių, apimančių MVĮ, kūrimąsi;

f) palengvinti pramonės, universitetų ir mokslinių tyrimų centrų sąveiką, taip pat fundamentaliųjų mokslinių tyrimų srityje;

g) **skatinti MVĮ dalyvavimą šioje veikloje atsižvelgiant į Septintosios bendrosios programos tikslus;**

2008 m. gegužės 20 d., antradienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

- skatinti dalyvauti įvairias institucijas, **įskaitant naujųjų** valstybių narių ir šalių **kandidačių** institucijas;
- atlikti plataus masto socialinius, technologinius ir ekonominius tyrimus, siekiant vertinti bei stebėti technologinę pažangą ir ne techninio pobūdžio kliūtis patekti į rinką;
- atlikti mokslinius tyrimus, kurie padėtų rengti naujas ir persvarstyti esamas taisykles bei standartus, siekiant pašalinti dirbtinai sukurtas kliūtis patekti į rinką ir remti sukeičiamumą, sąveiką, tarptautinę prekybą vandeniliu bei eksporto rinkas, kartu užtikrinant saugią veiklą ir nekludant diegti naujovių;
- visuomenei teikti patikimą informaciją, siekiant, kad ji geriau suprastų ir pripažintų vandenilio naudojimo saugumą bei naujųjų technologijų teigiamą poveikį aplinkai, tiekimo saugumui, energijos išlaidoms ir užimtumui.

3. Pagrindinės KEV bendrosios įmonės užduotys yra užtikrinti Kuro elementų ir vandenilio bendros technologijų iniciatyvos sukūrimą bei efektyvą valdymą.

4. Tai apima:

- parengti ir įgyvendinti daugiametį mokslinių tyrimų veiklos planą;
- panaudoti Bendrijos lėšas ir sutelkti privataus sektoriaus bei kitus viešojo sektoriaus išteklius, kurių reikia **MTTP+D** veiklai įgyvendinti;
- užtikrinti sklandžią **MTTP+D** veiklą ir darnų finansinį išteklių valdymą;
- **bendradarbiauti ir konsultuotis su valstybių narių aukšto lygio grupe;**
- **bendradarbiauti ir konsultuotis su moksliniu komitetu;**
- **organizuoti metinius suinteresuotųjų šalių visuotinius susirinkimus;**
- perduoti ir skleisti informaciją apie projektus, įskaitant projektų dalyvių pavadinimus, **MTTP+D** veiklos rezultatus ir KEV bendrosios įmonės finansinio įnašo sumą;

PAKEITIMAS

- h)** skatinti dalyvauti įvairias valstybių narių ir **asocijuotų** šalių institucijas;
- i)** atlikti plataus masto socialinius, technologinius ir ekonominius tyrimus, siekiant vertinti bei stebėti technologinę pažangą ir ne techninio pobūdžio kliūtis patekti į rinką;
- j)** atlikti mokslinius tyrimus, kurie padėtų rengti naujas ir persvarstyti esamas taisykles bei standartus, siekiant pašalinti dirbtinai sukurtas kliūtis patekti į rinką ir remti sukeičiamumą, sąveiką, tarptautinę prekybą vandeniliu bei eksporto rinkas, kartu užtikrinant saugią veiklą ir nekludant diegti naujovių;
- k) perduoti ir skleisti vertingą informaciją apie savo veiklą, ypač MVĮ ir mokslinių tyrimų centrams, ir** visuomenei teikti patikimą informaciją, siekiant, kad ji geriau suprastų ir pripažintų vandenilio naudojimo saugumą bei naujųjų technologijų teigiamą poveikį aplinkai, tiekimo saugumui, energijos išlaidoms ir užimtumui.
- l)** parengti ir įgyvendinti daugiametį mokslinių tyrimų veiklos planą;
- m)** panaudoti Bendrijos lėšas ir sutelkti privačiojo sektoriaus bei kitus viešojo sektoriaus išteklius, kurių reikia **MTTP** veiklai įgyvendinti;
- n)** užtikrinti sklandžią **MTTP** veiklą ir patikimą finansinį išteklių valdymą;
- o)** palaikyti ryšius ir platinti informaciją apie projektus, įskaitant projektų dalyvių pavadinimus, **MTTP** veiklos rezultatus ir KEV bendrosios įmonės finansinio įnašo sumą;

2008 m. gegužės 20 d., antradienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PAKEITIMAS

- juridinius asmenis, su KEV bendraja įmone sudariusius dotacijos sutartį, informuoti apie galimybes skolintis iš Europos investicijų banko ir visų pirma apie Rizikos pasidailijimo finansinę priemonę, sukurtą pagal Septintąją bendrąją programą;
- užtikrinti aukštą skaidrumo lygį ir sąžiningą konkurenciją, keliant vienodas dalyvavimo sąlygas visiems pareiškėjams, norintiems dalyvauti KEV bendrosios įmonės mokslinių tyrimų ir demonstracinėje veikloje, neatsižvelgiant į tai, ar jie yra mokslinių tyrimų grupės arba pramonės grupės nariai (visų pirma mažosioms ir vidutinėms įmonėms);
- stebėti tarptautinius šios srities pokyčius ir, kai tinka, bendradarbiauti tarptautiniu mastu.

- p) juridinius asmenis, su KEV bendraja įmone sudariusius dotacijos sutartį, informuoti apie galimybes skolintis iš Europos investicijų banko ir visų pirma apie Rizikos pasidailijimo finansinę priemonę, sukurtą pagal Septintąją bendrąją programą;
- q) užtikrinti aukštą skaidrumo lygį ir sąžiningą konkurenciją, keliant vienodas dalyvavimo sąlygas visiems pareiškėjams, norintiems dalyvauti KEV bendrosios įmonės mokslinių tyrimų ir demonstracinėje veikloje, neatsižvelgiant į tai, ar jie yra mokslinių tyrimų grupės arba pramonės grupės nariai (visų pirma mažosioms ir vidutinėms įmonėms);
- r) stebėti tarptautinius šios srities pokyčius ir, kai tinka, bendradarbiauti tarptautiniu mastu.
- s) *plėtoti glaudų bendradarbiavimą ir užtikrinti koordinavimą su mokslinių tyrimų bendrąja programa ir kita ES nacionaline ir tarptautine veikla, įstaigomis ir suinteresuotosiomis šalimis;*
- t) *stebėti pažangą siekiant KEV bendrosios įmonės tikslų;*
- u) *vykdyti kitą veiklą, reikalingą siekiant įmonės tikslų.*

Pakeitimas 30
Priedo I.3 straipsnis

Narės ir interesų grupės

1. KEV bendrosios įmonės narės steigėjos (toliau – narės steigėjos) yra:
 - Europos bendrija, atstovaujama Europos Komisijos, ir
 - Europos kuro elementų ir vandenilio bendros technologijų iniciatyvos pramonės grupė „Aisbl“, įsteigta pagal Belgijos teisę (toliau – pramonės grupė).
2. Pramonės grupė:
 - *yra pelno nesiekianti organizacija, kurios vaidmuo yra padėti įgyvendinti KEV bendrosios įmonės tikslus;*

Narės

1. KEV bendrosios įmonės narės steigėjos (toliau – narės steigėjos) yra:
 - a) Europos bendrija, atstovaujama Europos Komisijos, ir
 - b) *pritarus įstatams, ne pelno organizacija* Europos kuro elementų ir vandenilio bendros technologijų iniciatyvos pramonės grupė „Aisbl“, įsteigta pagal Belgijos teisę (toliau – pramonės grupė), *kurios tikslas – prisidėti siekiant KEV bendrosios įmonės tikslų.*
2. Pramonės grupė:

2008 m. gegužės 20 d., antradienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PAKEITIMAS

— yra **juridinis asmuo pagal Belgijos teisę ir veikia pagal registruotus įstatus, tinkamai priimtus pagal Bendrą technologijų iniciatyvą;**

— užtikrina, kad jos įnašas į KEV bendrosios įmonės išteklius, kaip nustatyta šio reglamento 5 straipsnyje, sumokamas kaip išankstinė piniginė įmoka, skiriamas padengti 50 % KEV bendrosios įmonės einamųjų išlaidų bei perkeliamas į KEV bendrosios įmonės biudžetą iki kiekvienų finansinių metų pradžios;

— užtikrina, kad pramonės **natūriniumi įnašu, skirtu KEV bendrosios įmonės finansuojamai MTTP+D veiklai** įgyvendinti, **dengiama bent 50 % bendros kasmetinių projektų išlaidų sumos;**

— priima savo nariu bet kokią privatų juridinių asmenį (įskaitant mažąsias ir vidutines įmones), įsisteigusį pagal valstybės narės, asocijuotos valstybės **ar EEE valstybės** teisę, kurio registruota būstinė, centrinė administracija ar pagrindinė verslo vieta yra minėtos valstybės teritorijoje, jeigu jis Europoje užsiima kuro elementų bei vandenilio srities veikla ir įsipareigoja prisidėti prie KEV bendrosios įmonės tikslų bei išteklių.

3. Įsteigus KEV bendrąją įmonę jos nare gali tapti mokslinių tyrimų grupė, **atstovaujanti pelno nesiekiančioms mokslinių tyrimų organizacijoms**, universitetams ir mokslinių tyrimų centrams, su sąlyga, **kad įsteigiamas mokslo bendruomenei atstovaujantis juridinis asmuo. Mokslinių tyrimų grupė narystės prašymą teikia valdybai, kuri priima sprendimą dėl šio prašymo patenkinimo.**

4. Mokslinių tyrimų grupė:

— yra pelno nesiekianti organizacija, kurios vaidmuo yra padėti įgyvendinti KEV bendrosios įmonės tikslus;

— yra juridinis asmuo pagal Belgijos teisę ir veikia pagal savo įregistruotus įstatus, tinkamai priimtus pagal Bendrą technologijų iniciatyvą;

— užtikrina, kad jos įnašas į KEV bendrosios įmonės išteklius sumokamas kaip išankstinė piniginė įmoka ir dengia **1/12** KEV bendrosios įmonės einamųjų išlaidų bei perkeliamas į KEV bendrosios įmonės biudžetą iki kiekvienų finansinių metų pradžios;

— užtikrina, kad jos įnašas į KEV bendrosios įmonės išteklius, kaip nustatyta **pagal šio reglamento nuostatas**, sumokamas kaip išankstinė piniginė įmoka, skiriamas padengti 50 % KEV bendrosios įmonės einamųjų išlaidų bei perkeliamas į KEV bendrosios įmonės biudžetą iki kiekvienų finansinių metų pradžios;

— užtikrina, kad pramonės **natūrinis įnašas, skirtas KEV bendrosios įmonės finansuojamai MTTP veiklai** įgyvendinti, **prilygsta bent Bendrijos įnašui;**

— **sąžiningomis ir priimtinomis sąlygomis** priima savo nariu bet kokią privatų juridinių asmenį (įskaitant mažąsias ir vidutines įmones **bei atitinkamas kuro elementų ir vandenilio pramonės asociacijas**), įsisteigusį pagal valstybės narės **ar asocijuotos šalies** teisę, kurio registruota būstinė, centrinė administracija ar pagrindinė verslo vieta yra minėtos valstybės teritorijoje, jeigu jis Europoje užsiima kuro elementų bei vandenilio srities veikla ir įsipareigoja prisidėti prie KEV bendrosios įmonės tikslų bei išteklių.

3. Įsteigus KEV bendrąją įmonę jos nare gali tapti mokslinių tyrimų grupė, **jei ji priima šiuos įstatus.**

4. Mokslinių tyrimų grupė:

— yra pelno nesiekianti organizacija, kurios vaidmuo yra padėti įgyvendinti KEV bendrosios įmonės tikslus;

— yra juridinis asmuo pagal Belgijos teisę ir veikia pagal savo įregistruotus įstatus, tinkamai priimtus pagal Bendrą technologijų iniciatyvą;

— užtikrina, kad jos įnašas į KEV bendrosios įmonės išteklius sumokamas kaip išankstinė piniginė įmoka ir dengia **1/20** KEV bendrosios įmonės einamųjų išlaidų bei perkeliamas į KEV bendrosios įmonės biudžetą iki kiekvienų finansinių metų pradžios;

2008 m. gegužės 20 d., antradienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PAKEITIMAS

— *priima savo nariu bet kokią pelno nesiekiančią mokslinių tyrimų organizaciją, universitetą ar mokslinių tyrimų centrą, įsisteigusį valstybėje narėje, asocijuotoje valstybėje ar valstybėje kandidatėje.*

5. KEV bendrosios įmonės narė steigėja gali nutraukti savo narystę. Tuomet KEV bendroji įmonė likviduojama I.22 straipsnyje nustatyta tvarka.

6. KEV bendrosios įmonės narė mokslinių tyrimų grupė gali nutraukti savo narystę. Narystės nutraukimas neatšaukiamai įsigalioja po šešių mėnesių nuo pranešimo narėms steigėjoms datos; po šio termino buvusi narė atleidžiama nuo visų įsipareigojimų, išskyrus įsipareigojimus, kuriuos KEV bendroji įmonė patvirtino iki narystės nutraukimo.

5. KEV bendrosios įmonės narė steigėja gali nutraukti savo narystę. Tuomet KEV bendroji įmonė likviduojama I.22 straipsnyje nustatyta tvarka.

6. KEV bendrosios įmonės narė mokslinių tyrimų grupė gali nutraukti savo narystę. Narystės nutraukimas neatšaukiamai įsigalioja po šešių mėnesių nuo pranešimo narėms steigėjoms datos; po šio termino buvusi narė atleidžiama nuo visų įsipareigojimų, išskyrus įsipareigojimus, kuriuos KEV bendroji įmonė patvirtino iki narystės nutraukimo.

Pakeitimas 31

Priedo I.4 straipsnis

KEV bendrosios įmonės **vykdomieji** organai yra valdyba ir programų biuras. KEV bendrosios įmonės patariamieji organai yra valstybių narių aukšto lygio grupė, suinteresuotųjų šalių visuotinis susirinkimas ir mokslinis komitetas.

1. KEV bendrosios įmonės organai yra **šie**:

a) valdyba,

b) **vykdomasis direktorius**,

c) mokslinis komitetas.

2. **Jei konkreči užduotis nepriklauso įprastai šių organų kompetencijai, kompetentingas organas yra valdyba.**

3. **KEV bendrosios įmonės išoriniai patariamieji organai yra Aukšto lygio valstybių narių grupė ir Suinteresuotųjų šalių visuotinis susirinkimas.**

Pakeitimas 32

Priedo I.5 straipsnio 2 dalis

2. Jeigu įsteigiama mokslinių tyrimų grupė, Komisija perleidžia vieną nario mandatą jos **atstovui**.

2. jeigu įsteigiama mokslinių tyrimų grupė, Komisija perleidžia **bent** vieną nario mandatą jos **atstovui (-ams)**;

2008 m. gegužės 20 d., antradienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PAKEITIMAS

Pakeitimas 33**Priedo I.5 straipsnio 4 dalis**

4. Valdyba **išsirenka** pirmininką. Pirmininkas **renkamas 2 metams**.

4. Valdyba **iš pramonės grupės atstovų skiria** pirmininką. Pirmininkas **skiriamas vieneriems metams ir gali būti pakartotinai skiriamas eiti pareigas vieną kartą. Pirmininko pavaduotojais skiriami MVĮ atstovas ir mokslinių tyrimų grupės atstovas**.

Pakeitimas 34**Priedo I.5 straipsnio 8 dalis**

8. Konkrečiais atvejais valdyba gali kviešti posėdžiuose dalyvauti stebėtojus, neturinčius balsavimo teisės, visų pirma regionų ir reguliavimo institucijų atstovus.

8. Konkrečiais atvejais valdyba gali kviešti posėdžiuose dalyvauti stebėtojus, neturinčius balsavimo teisės, visų pirma regionų ir reguliavimo institucijų atstovus **ir atitinkamas kuro elementų ir vandenilio pramonės asociacijas**.

Pakeitimas 35**Priedo I.5 straipsnio 15 dalies 4 a įtrauka (nauja)**

— **tvirtina kvietimus teikti paraiškas;**

Pakeitimas 36**Priedo I.5 straipsnio 15 dalies 6 įtrauka**

— **pagrindžia ir patvirtina bet kokią nuokrypį nuo** KEV bendrosios įmonės **finansinių nuostatų** pagal 8 straipsnį;

— **pasikonsultavusi su Komisija** patvirtina KEV bendrosios įmonės **finansines taisykles** pagal 8 straipsnį;

Pakeitimas 37**Priedo I.5 straipsnio 15 dalies 6 a įtrauka (nauja)**

— **pagrindžia bet kokią siekimą nukrypti nuo Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2343/2002 ir, gavusi išankstinį Komisijos sutikimą, patvirtina bet kokią leidžiančių nukrypti nuostatą ir praneša biudžeto valdymo institucijai apie bet kokią patvirtintą nukrypti leidžiančių nuostatą;**

Pakeitimas 38**Priedo I.6 straipsnio 6 dalis**

6. Vykdomasis direktorius yra KEV bendrosios įmonės teisinis atstovas. Jis vykdo savo pareigas savarankiškai ir yra atskaitingas valdybai.

6. Vykdomasis direktorius yra KEV bendrosios įmonės teisinis atstovas. Jis vykdo savo pareigas savarankiškai, **ypač kai tai susiję su projektų paraiškų atranka ir projektų valdymu**, ir yra atskaitingas valdybai.

2008 m. gegužės 20 d., antradienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PAKEITIMAS

Pakeitimas 39**Priedo I.6 straipsnio 8 dalis**

8. Vykdomąjį direktorių iš *Komisijos pasiūlytų kandidatų sąrašo ne ilgesniam kaip* trejų metų *pradiniam* laikotarpiui paskiria valdyba. Įvertinusi vykdomojo direktoriaus darbo rezultatus, valdyba gali vieną kartą pratęsti jo paskyrimą papildomam ne ilgesniam kaip 4 metų laikotarpiui.

8. Vykdomąjį direktorių trejų metų laikotarpiui paskiria valdyba *po to, kai Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje ir kituose visuomenei prieinamuose periodiniuose leidiniuose bei internete paskelbiamas kvietimas pareikšti susidomėjimą.* Įvertinusi vykdomojo direktoriaus darbo rezultatus, valdyba gali vieną kartą pratęsti jo paskyrimą papildomam ne ilgesniam kaip 4 metų laikotarpiui, *o jam pasibaigus tokiomis pačiomis sąlygomis skelbiamas kvietimas pareikšti susidomėjimą.*

Pakeitimas 40**Priedo I.7 straipsnio 4 dalis**

Mokslinis komitetas atlieka šias užduotis:

- pateikia savo nuomonę dėl metinės MTTP+D veiklos aktualumo bei pažangos ir rekomenduoja bet kokius pakeitimus;
- pateikia savo nuomonę dėl daugiamečio MTTP+D veiklos plano mokslinių prioritetų;
- konsultuoja valdybą dėl metinėje veiklos ataskaitoje aprašytų mokslo laimėjimų.

Moksliniam komitetui numatomos šios užduotys:

- a) nustatyti pasiūlymų dėl metinių ir daugiamečių mokslinių tyrimų veiklos planų mokslinius prioritetus;
- b) pateikti savo nuomonę metinėje veiklos ataskaitoje aprašytų mokslo laimėjimų klausimais;
- c) patarti dėl tarpusavio įvertinimo komitetų sudėties.

Pakeitimas 41**Priedo I.8 straipsnio 1 dalis**

1. Bendra Bendrijos įnašo suma, kuria dengiamos KEV bendrosios įmonės einamosios ir MTTP+D veiklos išlaidos, neviršija 470 mln. EUR pagal Septintąją bendrąją programą. Tikimasi, kad einamosios išlaidos neviršys 20 mln. EUR.

1. KEV bendroji įmonė bendrai finansuojama jos narių finansiniais įnašais, mokamais išmokomis, ir veikloje dalyvaujančių juridinių asmenų natūriniais įnašais. KEV bendrosios įmonės einamasis išlaidas nuo pradžių lygiomis dalimis piniginiiais įnašais dengia Bendrija ir pramonės grupė. Kai tik mokslinių tyrimų grupė tampa KEV bendrosios įmonės nare, ji dengia 1/20 einamųjų išlaidų, o Komisijos įnašas į einamąsias išlaidas atitinkamai sumažėja. Visas Bendrijos įnašas į KEV bendrosios įmonės einamąsias išlaidas neviršija 20 mln. EUR. Jei dalis Bendrijos įnašo nepanaudojama, ji skiriama KEV bendrosios įmonės veiklai finansuoti.

2008 m. gegužės 20 d., antradienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PAKEITIMAS

Pakeitimas 42**Priedo I.8 straipsnio 7 dalis**

7. Privatus sektorius, visų pirma pramonės grupės nariai, natūriniais įnašais padeda dengti projektų veiklos išlaidas. Natūrinių įnašų dydis yra lygus bent jau viešojo finansavimo sumos dydžiui. Bendras natūrinių įnašų lygis, apskaičiuojamas metiniu pagrindu, vertinamas kartą per metus. Pirmasis vertinimas pradedamas antrųjų finansinių metų po KEV bendrosios įmonės įsteigimo pabaigoje. Vėliau kiekvienais finansiniais metais vertinimą atlieka nepriklausomas subjektas. Vertinimo rezultatai pateikiami Komisijai per 4 mėnesius po kiekvienų finansinių metų pabaigos.

7. Privatus sektorius, visų pirma pramonės grupės nariai, natūriniais įnašais padeda dengti projektų veiklos išlaidas. Natūrinių įnašų dydis yra lygus bent jau viešojo finansavimo sumos dydžiui. **Jei Komisijos Jungtinis tyrimų centras dalyvauja projektuose, jo natūrinis įnašas nelaikomas Bendrijos įnašo dalimi.** Bendras natūrinių įnašų lygis, apskaičiuojamas metiniu pagrindu, vertinamas kartą per metus. Pirmasis vertinimas pradedamas antrųjų finansinių metų po KEV bendrosios įmonės įsteigimo pabaigoje. Vėliau kiekvienais finansiniais metais vertinimą atlieka nepriklausomas subjektas. Vertinimo rezultatai pateikiami Komisijai per 4 mėnesius po kiekvienų finansinių metų pabaigos.

Pakeitimas 43**Priedo I.9 straipsnio 3 dalis**

3. Projekte norintys dalyvauti juridiniai asmenys sudaro konsorciumą, kurio koordinatoriumi paskiria vieną iš savo narių. **Paprastai koordinatoriumi skiriamas pramonės grupės arba mokslinių tyrimų grupės (jei tokia grupė yra įsteigta) narys. Išimtis turi patvirtinti valdyba.**

3. Projekte norintys dalyvauti juridiniai asmenys sudaro konsorciumą, kurio koordinatoriumi paskiria vieną iš savo narių.

Pakeitimas 44**Priedo I.9 a straipsnis (naujas)****I.9a straipsnis****MTTP veiklos vykdymas**

1. KEV bendroji įmonė remia MTTP veiklą, prieš tai paskelbusi viešus konkursinius kvietimus teikti paraišką, atlikusi nepriklausomą įvertinimą ir kai sudaromas kiekvieno projekto dotacijos susitarimas bei konsorciumo susitarimas.
2. Išimtiniais atvejais KEV bendroji įmonė gali skelbti viešųjų pirkimų konkursus, jei manoma, kad to reikia, norint veiksmingai pasiekti mokslinių tyrimų tikslų.
3. KEV bendroji įmonė nustato reikiamas dotacijų susitarimų įgyvendinimo, priežiūros bei kontrolės procedūras ir mechanizmus.

2008 m. gegužės 20 d., antradienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PAKEITIMAS

4. *Dotacijos susitarime:*
 - nustatoma atitinkama MTTP veiklos įgyvendinimo tvarka;
 - nustatomi atitinkami finansiniai susitarimai ir taisyklės dėl intelektualinės nuosavybės teisių, kaip nurodyta šio reglamento 17 straipsnyje;
 - reguliuojami projekto konsorciumo ir KEV bendrosios įmonės santykiai.
5. *Konsorciumo susitarimą sudaro projekto dalyviai prieš sudarydami dotacijos susitarimą. Šiame susitarime:*
 - nustatoma atitinkama dotacijos susitarimo įgyvendinimo tvarka;
 - reguliuojami projekto dalyvių santykiai, visų pirma intelektualinės nuosavybės teisių nuostatos.

Pakeitimas 45

Priedo I.10 straipsnis

Teisė gauti finansavimą

1. Bendrijos įnašas į KEV bendrąją įmonę MTTP+D veiklai finansuoti skiriamas paskelbus konkursinius kvietimus teikti paraiškas.

2. Išimtiniais atvejais KEV bendroji įmonė gali skelbti viešųjų pirkimų konkursus, jei manoma, kad to reikia, norint veiksmingai pasiekti mokslinių tyrimų tikslų.

3. Teisė gauti tokį finansavimą turi privatūs juridiniai asmenys, tenkinantys visus toliau išvardytus kriterijus:

Veiklos finansavimas

1. Teisė gauti finansavimą turi:

- a) *juridiniai asmenys, įsisteigę valstybėje narėje ar asocijuotoje šalyje;*
- b) *tarptautinės organizacijos, turinčios juridinio asmens statusą pagal tarptautinę viešąją teisę, taip pat tokių tarptautinių organizacijų įsteigtos specializuotos agentūros;*
- c) *trečiųjų šalių juridiniai asmenys, jeigu Valdyba mano, kad jų dalyvavimas būtų ypač naudingas įgyvendinant atitinkamą projektą.*

2. Kad išlaidas būtų galima laikyti Bendrijos finansavimo reikalavimus atitinkančiomis išlaidomis, įgyvendinant mokslinių tyrimų veiklą patirtos išlaidos neapima pridėtinės vertės mokesčio.

3. Viršutinės Bendrijos finansinio įnašo į projektus ribos suderinamos su viršutinėmis finansavimo ribomis, nustatytomis dalyvavimo Septintojoje bendrojoje programoje taisyklėse. Kai, siekiant laikytis 1.8 straipsnyje numatytų atitikimo principų, reikia mažesnio finansavimo, sumažinimas yra atitinkamai proporcingas minėtajai dalyvavimo Septintojoje bendrojoje programoje taisyklių viršutinei finansavimo ribai kiekvieno konkretaus projekto visų kategorijų dalyviams.

2008 m. gegužės 20 d., antradienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PAKEITIMAS

- (a) *įsisteigę valstybėje narėje arba turintys savo registruotą buveinę, centrinę ar pagrindinę verslo vietą valstybėje, kuri yra Europos ekonominės erdvės susitarimo šalis, asocijuota valstybė arba valstybė kandidatė;*
- (b) *užsiimantys susijusia veikla kuro elementų ir (arba) vandenilio MTTP+D, pramoninio pritaikymo ar diegimo srityse ir (arba) turintys konkrečių planų netolimoje ateityje tuo užsiimti Europos Sąjungoje ar Europos ekonominėje erdvėje.*

4. *Teisę gauti finansavimą taip pat turi:*

- (a) *pelno nesiekiančios viešosios įstaigos, įsisteigusios valstybėje narėje, asocijuotoje valstybėje, valstybėje kandidatėje ar EEE, įskaitant vidurinio mokymo ir aukštojo mokslo įstaigas;*
- (b) *tarptautinės organizacijos, turinčios juridinio asmens statusą pagal tarptautinę viešąją teisę, taip pat tokių tarptautinių organizacijų įsteigtos specializuotos agentūros;*
- (c) *trečiųjų šalių juridiniai asmenys, jeigu valdyba mano, kad jų dalyvavimas būtų ypač naudingas atitinkamam projektui.*

Pakeitimas 46

Priedo I.11 straipsnio 1 dalis

1. KEV bendrosios įmonės finansinės **nuostatos yra paremtos Reglamento Nr. 1605/2002 principais. Įmonė gali nukrypti nuo Reglamento Nr. 1605/2002, kai to reikia pagal konkrečius KEV bendrosios įmonės veiklos poreikius, gavusi išankstinį Komisijos sutikimą.**

1. KEV bendrosios įmonės finansinės **taisyklės nenukrypsta nuo Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2343/2002, nebent tai būtina atsižvelgiant į konkrečius jos veiklos poreikius. Norint patvirtinti bet kokias taisykles, kurios nukrypsta nuo Reglamento (EB, Euratomas) Nr. 2343/2002, reikia gauti išankstinį Komisijos sutikimą. Apie tokią leidžiančią nukrypti nuostatą pranešama biudžeto valdymo institucijai.**

Pakeitimas 47

Priedo I.14 straipsnio 5 dalis

5. Bendrosios įmonės laikinoji atskaitomybė pateikiama Komisijai ir Europos Bendrijų Audito Rūmams (toliau – Audito rūmai) per du mėnesius nuo kiekvienų finansinių metų pabaigos. Audito rūmai iki birželio 15 dienos, skaičiuojant nuo kiekvienų finansinių metų pabaigos, pateikia savo pastabas dėl bendrosios įmonės laikinosios atskaitomybės. Finansinių metų metinė atskaitomybė kitais metais, laikantis finansiniame

5. Bendrosios įmonės laikinoji atskaitomybė pateikiama Komisijai ir Europos Bendrijų Audito Rūmams (toliau – Audito rūmai) per du mėnesius nuo kiekvienų finansinių metų pabaigos. Audito rūmai iki birželio 15 dienos, skaičiuojant nuo kiekvienų finansinių metų pabaigos, pateikia savo pastabas dėl bendrosios įmonės laikinosios atskaitomybės. Finansinių metų metinė atskaitomybė kitais metais, laikantis finansiniame

2008 m. gegužės 20 d., antradienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PAKEITIMAS

pagrindų reglamente nustatytų terminų, nusiunčiama Komisijos apskaitos pareigūnui, kad jis galėtų ją įtraukti į EK metinę finansinę atskaitomybę. Bendrosios įmonės metinė finansinė atskaitomybė turi būti rengiama ir jos auditas atliekamas pagal Komisijos apskaitos pareigūno patvirtintas EK apskaitos taisykles.

pagrindų reglamente nustatytų terminų, nusiunčiama Komisijos apskaitos pareigūnui, kad jis galėtų ją įtraukti į EK metinę finansinę atskaitomybę. **Biudžeto valdymo institucijai pateikiami praėjusių metų metinė finansinė ataskaita ir balansas.** Bendrosios įmonės metinė finansinė atskaitomybė turi būti rengiama ir jos auditas atliekamas pagal Komisijos apskaitos pareigūno patvirtintas EK apskaitos taisykles.

Pakeitimas 48

Priedo I.14 straipsnio 6 dalis

6. **Biudžeto** įvykdymą, **Tarybai rekomendavus, tvirtina Europos Parlamentas pagal** KEV bendrosios įmonės **finansiniuose nuostatuose numatytą procedūrą.**

6. **KEV bendrosios įmonės biudžeto** įvykdymą, **atsižvelgdamas į Tarybos rekomendaciją, pagal procedūrą, kuri turi būti numatyta** KEV bendrosios įmonės **finansinėse taisyklėse, tvirtina Europos Parlamentas.**

Pakeitimas 49

Priedo I.16 straipsnio 1 dalis

1. Personalo išteklių nustatomi metiniame biudžete *pateikiama etatų plane.*

1. Personalo išteklių nustatomi metiniame biudžete *aprašomo personalo plane ir Komisija juos kartu su preliminariu bendrojo Europos Sąjungos biudžeto projektu perduoda Europos Parlamentui ir Tarybai.*

Pakeitimas 50

Priedo I.16 straipsnio 2 dalis

2. KEV bendrosios įmonės darbuotojai yra laikinieji tarnautojai bei pagal sutartis dirbantys tarnautojai, dirbantys pagal terminuotas darbo sutartis, kurias galima vieną kartą pratęsti ne ilgesniam kaip 7 metų laikotarpiui.

Išbraukta.

Pakeitimas 51

Priedo I.19 straipsnis

Dotacijos susitarimas ir konsorciumo susitarimas

Išbraukta.

1. KEV bendroji įmonė remia MTTP+D veiklą, prieš tai paskelbusi konkursinius kvietimus teikti paraišką, atlikusi nepriklausomą įvertinimą ir kai sudaromas kiekvieno projekto dotacijos susitarimas bei konsorciumo susitarimas.

2. KEV bendroji įmonė nustato reikiamas sudarytų dotacijų susitarimų įgyvendinimo, priežiūros bei kontrolės procedūras ir mechanizmus.

2008 m. gegužės 20 d., antradienis

KOMISIJOS SIŪLOMAS TEKSTAS

PAKEITIMAS

3. Dotacijos susitarimu:

- nustatoma atitinkama MTTP+D veiklos įgyvendinimo tvarka;
- nustatomi atitinkami finansiniai susitarimai ir taisyklės dėl intelektinės nuosavybės teisių, remiantis I.24 straipsnyje nustatytais principais;
- reguliuojami projekto konsorciumo ir KEV bendrosios įmonės santykiai.

4. Konsorciumo susitarimą:

- sudaro projekto dalyviai prieš sudarydami dotacijos susitarimą;
- jame nustatoma atitinkama dotacijos susitarimo įgyvendinimo tvarka;
- juo reguliuojami projekto dalyvių santykiai, visų pirma intelektinės nuosavybės teisių nuostatos.

Bendrijos tabako fondas *

P6_TA(2008)0204

2008 m. gegužės 20 d. Europos Parlamento teisėkūros rezoliucija dėl pasiūlymo dėl Tarybos reglamento, iš dalies keičiančio Reglamento (EB) Nr. 1782/2003 nuostatas dėl pagalbos už tabaką pervežimo į Bendrijos tabako fondą 2008 ir 2009 metams ir Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 nuostatas dėl Bendrijos tabako fondo finansavimo (COM(2008)0051 – C6-0062/2008 – 2008/0020(CNS))

(2009/C 279 E/30)

(Konsultavimosi procedūra)

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Tarybai (COM(2008)0051),
- atsižvelgdamas į EB sutarties 37 straipsnio 2 dalies trečią pastraipą, pagal kurią Taryba kreipėsi į Parlamentą dėl konsultacijos (C6-0062/2008),
- atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 51 straipsnį,
- atsižvelgdamas į Žemės ūkio ir kaimo plėtros komiteto pranešimą ir Biudžeto komiteto nuomonę (A6-0164/2008),